

にっしんニュース No.208 2023년 8월호

発行：日進市市民協働課
〒470-0192 日進市蟹甲町池下 268
TEL: 0561-73-3194
E-mail: kyoudou@city.nisshin.lg.jp

編集：日進市国際交流協会
〒470-0122 日進市蟹甲町中島 277-1
TEL&FAX: 0561-73-1131

당일 실시에 관해서는 시 홈페이지를 확인해 주십시오.
장애로 인한 배려가 필요하신 분은 개최 7 일전까지 신청해 주십시오.
건강과(보건센터) ☎0561-72-0770, F0561-74-0244, E kenko@city.nisshin.lg.jp
장소 : 보건센터 (친자(모자)건강수첩을 지참하세요)

어린이 건강 (子どもの健康)

예방 접종	개별 예방접종	히브, 소아페렴구균, B 형간염, 로타바이러스, BCG, 4 종혼합(디프테리아·백일해·파상풍·불활성폴리오), 불활성폴리오, 3 종혼합(디프테리아·백일해·파상풍), DT (디프테리아·파상풍), MR(홍역·풍진), 수두, 일본뇌염과 자궁경암 예방백신은 지정의료 기관에서 접종합니다. 상세한 것은 건강과(보건센터)로 문의하십시오.
----------	------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

모두의 건강 (~받아서 안심되는 암검진~) (みんなの健康 ~受けて安心 ガン検診~)

장소: 보건센터 ※각종 검진은 연 1 회만. 단 위암(내시경)·유방암·자궁암은 2 년당 1 회씩 검진

명칭	일시	내용	대상	요금 (절목요금)	비고
집단암검진	위암 8월 24일(목), 9월 5일(화), 16일(토) 8:45~11:30	바륨 X 선 간접촬영	30 세이상	1330 엔 (660 엔)	▼신청: 검진일 3 주전(필착)까지 엽서나 팩스로 검진일·검진명· 우편번호·주소·성명·읽기음· 생년월일·전화 번호·탁아 희망 여부(인원수와 월령)를 기입 하신 후 보건센터(〒470-0131 岩崎町(이와사키초)兼場(카네바) 101-1)로 우송(선착순. 정원초과 해당자에게는 연락). 검진 관련 상세안내는 검진일의 2 주전에 우송합니다. 자세한 것은 보건 센터 가이드를 확인하십시오. ▼검진 관련 주의사항 각 검진에 따라, 진찰 받을 수 없는 경우도 있습니다. 상세한 것 은 건강과(보건센터)로 전화 또는 시 홈페이지·보건센터가이드를 확인해 주십시오.
	대장암 8월 24일(목), 9월 5일(화), 16일(토) 8:45~11:30	변장혈반응검사 (용기 사전우송)	30 세이상	610 엔 (300 엔)	
	유방암 8월 24일(목), 9월 5일(화), 16일(토) 8:45~11:30	맘모그래픽검사, *시축진은 폐지	40 세이상여성*	1550 엔 (770 엔)	
	자궁암 8월 24일(목), 9월 5일(화), 16일(토) 8:45~11:30	경부세포진단	20 세이상여성*	1020 엔 (510 엔)	
	골다공 증검진 8월 24일(목), 9월 5일(화), 16일(토) 8:45~11:30	중골초음파검사	40 세이상여성	820 엔	
검진은 모두 오전중에만 실시하게 되었습니다					
개별암검진	6 월~11 월기간중 시내 지정의료기관에서 실시. 40 세이상자와 후시메 연령자에게는 「암검진진찰권」을 5 월말에 송부하였습니다. 또한, 시국보, 후기고령자료의 해당자는 특정검진등의 안내문에 암검진등 수진권이 동봉되어 있습니다.				
30 대 상쾌검진	6 월~11 월기간중 시내 지정의료기관에서 실시. 일부의 사람들에게는 신청하지 않아도 진찰권을 송부합니다. 상세내용은 시 홈페이지를.				
고령자용 페렴구균 예방접종	정기 접종	해당자에게는 접종권을 4 월에 발송했습니다. 2024 년 3 월말일까지 접종해 주십시오. 지정의료기관에서 접종할 수 있습니다.			
	3000 엔 조성제도	65 세 이상이 대상. 상세내용은 건강과(보건센터)로 문의.			

☎ 히가시나고야의사회 **휴일구급진료소** (休日急病診療所) *8 월납세안내 (8 月の納税案内)*

☎ 0561-73-7555

장소: 중앙복지센터 서쪽입구

진찰과목: 내과, 소아과

일시: 6 일(일), 11 일(금·축), 13 일(일), 20 일(일), 27 일(일)

◎수납과 ☎ 0561-73-4109

●납세항목: 시현민세 (2 기), 국민건강보험세(2 기)

●납기일: 8 월 31 일 (목)

◎보험연금과 ☎ 0561-73-1430

9:00~16:30 (점심휴식 1 시간포함)

[주의사항]시민세비과세세대, 생활보호세대자는 집단암검진
· 골다공증검진· 불소도포 요금이 면제됩니다. 증명서가 필요
하니 상세내용은 문의바랍니다. 각교실·검진연간스케줄·
내용은 보건센터가이드·시홈페이지를 참고하십시오.

●납세항목: 후기고령자의료보험료 (2기)

●납기일: 8월 31일(목)

◎개호복지과 ☎ 0561-73-1495

●납세항목: 개호보험료(3기)

●납기일: 8월 25일(금)

※구좌이체일이 납기일입니다.전일까지 준비하세요.

2023년도 현황서·소득상황서·편부모가정 의료비수급자증 갱신신청서를 제출해 주십시오
令和5年度現況届・所得状況届・ひとり親家庭等医療費受給者証更新申請書を提出してください

◎자녀양육지원과 ☎0561-73-4183 F0561-72-4603, E kosodateshien@city.nisshin.lg.jp

현재, 아동부양수당·아이치켄유아수당·닛신시편부모가정등수당을 수급하고 있는 분은, 어린이
의 양육상황을 확인할 수 있는 현황서·소득상황서의 제출이 필요합니다. 또한, 편부모가정등
의료비조성제도의 인정을 받은 분들은 수급자증의 갱신수속이 필요합니다.

대상자에게는 7월말경에 서류를 우송하니 잊지마시고 꼭 수속해 주십시오. (아동부양수당, 아
이치켄유아수당,닛신시편부모가정등수당을 수급하고 있는 분으로, 편부모가정등의료비수급자증
을 소지한 분들에게는 현황서의 안내와 의료비수급자증 갱신신청서를 동봉 우송합니다.)

▼신청기한 8월 1일(화) ~31일(목) (토·일요일,축일 제외)

●현황서·소득상황서에 대해

▼문의처 자녀양육지원과☎0561-73-4183 ▼제출처 자녀양육지원과

●편부모가정 의료비수급자증의 갱신신청서에 대해

▼문의처 보험연금과☎0561-73-1430 ▼제출처 보험연금과

◆편부모가정에 대한 수당제도를 이용하세요

▼대상 18세에 도달한 연도의 말일까지 아동을 양육하고 있는 모자가정·부자가정. 또는
그것에 준하는 가정(아버지 또는 어머니가 중도장애가 있는 경우, 아버지 또는 어머
니로부터 계속해서 1년이상 버려져 있는 경우)

편의점에서의 주민표사본과 소득·과세증명서 등의 교부서비스 수수료를 인하합니다

コンビニエンスストアなどにおける住民票の写しや所得課税証明書などの交付サービス手数料を引き下げます

■인감등록증명서·주민표사본 교부에 관해서

◎시민과 ☎0561-73-1289 F0561-72-4554, E shimin@city.nisshin.lg.jp

■소득·과세증명서 교부

◎세무과 ☎0561-73-4094 F0561-73-8024, E zeimu@city.nisshin.lg.jp

마이넘버카드의 편리함을 실감 시켜 드리기 위해 주민표사본등 편의점의 교부수수료를
300엔에서 100엔으로 인하합니다 (2026년 3월말까지)

●인하대상 수수료

※ 6시 30분부터 23시까지 전국 편의점에 설치되어 있는 키오스크 단말기(멀티복사기)로
이용할 수 있습니다.

●인하대상 수수료

(1)인감등록증명서 교부수수료

(2)주민표사본 교부수수료

(3)소득과세증명서 교부수수료 (최신연도만)

●인하기간 8월 10일 ~ 2026년 3월 31일